

A AUBERVILLIERS - DES PROJETS ET DES ACTIONS EN 2004



Aubervilliers, la fraternelle

Pour l'édition 2004, nous allons occuper une dizaine de lieux publics dans tous les quartiers de la commune. Dans chacun de ces lieux sera présentée une action développée cette année par une association ou un collectif d'Aubervilliers.

Vous trouverez ici une présentation courte de ces actions. Au Service de la Vie associative nous vous apporterons d'autres précisions.

Tous les ans partent de France entre 2 et 3 mille volontaires, des jeunes, des retraités, des salariés en congé solidaire pour soutenir le travail d'une ONG ou d'une PME d'un pays du Sud.

Aux actions associatives vient se rajouter un thème transversal : **le volontariat international**.

Ainsi, pour commencer la Semaine de Solidarité Internationale à Aubervilliers

Lundi 15, à 18h30, au Bureau des associations, Rencontre avec Laurie Chambon, coordinatrice nationale du CLONG Volontariat et des volontaires qui ont travaillé en Afrique, en Amérique Latine et ailleurs.

L'EDUCATION POUR TOUS

Union Communautaire pour le Développement d'Haïti

Haïti – très fragile à cause de son extrême pauvreté, de la faiblesse du gouvernement intérimaire et de la déforestation qui le prédispose aux inondations et aux glissements de terrain – a connu une terrible année 2004. En juin, dans le sud du pays, des pluies torrentielles ont tout emporté sur leur passage et fait plus d'un millier de morts. En septembre, la tempête tropicale Jeanne a causé des dommages très importants, tout particulièrement autour de la ville des Gonaïves, au nord-ouest du pays.

Dans ce contexte économique dégradé, les parents des couches sociales les plus défavorisées ont beaucoup de difficultés à faire face aux frais de rentrée scolaire qui ont augmenté, par rapport à l'année dernière, de 50 à 80%. L'UCDH, association albertvillarienne, intervient activement depuis sept ans dans le village de la Colline d'Aquin pour aider les plus démunis. Assistée par un Comité Relais local, elle attribue des bourses à près de soixante-dix enfants qui peuvent ainsi fréquenter un établissement privé, le nombre réduit des écoles publiques ne suffisant pas à répondre à la demande. Son action contribue à augmenter un taux de scolarisation qui s'élevait à peine, en 2002, à 54% pour le niveau primaire.

Contact : 06 18 75 62 79



Samedi 11 décembre

Concert de solidarité
À l'Espace Renaudie
30 rue Lopez et Jules Martin

L'EPARGNE SOLIDAIRE ET LE COMMERCE EQUITABLE

CIGALES La bourse et la vie

Créer une entreprise relève souvent du parcours du combattant. Etude de marché, choix d'un statut juridique, recherche de financement, réalisation des formalités administratives... autant de casse-tête que le futur dirigeant doit résoudre, le plus difficile étant certainement d'obtenir des fonds. Hors du circuit bancaire et financier ordinaire, inaccessible pour beaucoup, les CIGALES des structures d'investissement solidaire et alternatif – financent la création ou le développement de micro-projets qui répondent à certains critères éthiques (respect de valeurs sociales et écologiques). Ces clubs, composés de cinq à vingt personnes physiques qui chaque mois mettent de l'argent en indivision, prennent des participations – jusqu'à hauteur de 33% – dans le capital de petites entreprises locales et collectives.

A Aubervilliers, la CIGALES « Des croissances », récemment constituée, accompagne ainsi le projet d'un entrepreneur souhaitant créer une boutique de produits venus d'Afrique de l'Ouest et issus du commerce équitable. Au-delà de l'apport financier, limité mais déterminant, les cigaliers ont mis leurs compétences et leurs réseaux personnels au service du porteur de projet qui, sous peu, ouvrira son commerce.

Contact CIGALES « Des croissances » : 01 48 34 76 00



Jeudi 18 à 19h

Rencontre et échanges d'expérience autour de l'économie solidaire et du commerce équitable.
À la Boutique de quartier Paul Bert
32 rue de Presles



A AUBERVILLIERS - DES PROJETS ET DES ACTIONS EN 2004

LE RESPECT DES DROITS HUMAINS

Action des Chrétiens pour l'Abolition de la Torture (ACAT)

Selon le rapport publié en 2004 par Amnesty International, des personnes auraient été torturées ou maltraitées par des membres des forces de sécurité, de la police ou d'autres agents de l'Etat dans cent trente pays ou territoires. Les peines et traitements cruels ou dégradants infligés à des êtres humains restent donc une réalité contemporaine. Comment agir pour inciter les gouvernements à prévenir les actes de torture commis par leurs agents ? Refuser le silence complice est un moyen efficace de lutte contre la violence institutionnalisée et les exécutions capitales, tel est le credo de l'ACAT.

Fondée en 1974, cette association oecuménique de défense des droits de l'homme, dont l'antenne d'Aubervilliers compte une

cinquantaine d'adhérents, lance chaque mois un appel aux responsables politiques ou religieux, au sujet de personnes et de cas précis. Dans sa lettre d'octobre, l'ACAT a ainsi demandé à ce que soit mis fin aux exactions commises contre les personnes déplacées au nord du Congo Kinshasa et que les responsables soient jugés. Chaque action a des effets tangibles : amélioration du traitement des prisonniers, commutation de la peine de mort en emprisonnement, libération...

Contact du Comité local d'Aubervilliers : 01 43 52 36 25



Documents sur les disparitions en Colombie et exposition sur les réfugiés dans le monde ; visionnement de la vidéo « Alice au pays des droits de l'enfant », débat

Mercredi 17 à 14h30 : Boutique de quartier du 22, rue Henri Barbusse

Samedi 20 à 14h30 : Boutique de quartier du 111, rue André Karman

LA SANTÉ

La Mission Itinérante Médicale de Guinée - Conakry (MIMG)

Après vingt-cinq ans de dictature de Sékou Touré puis dix ans d'instabilité politique, la Guinée-Conakry est ruinée. Avec l'arrivée au pouvoir, en 1993, du colonel Lansana Conté, les libertés fondamentales sont progressivement restaurées et l'inflation en partie maîtrisée. Les conditions sanitaires du pays restent cependant très difficiles. Tout manque : les médicaments, les structures d'accueil, le personnel qualifié dans certains domaines médicaux... Les cécités par cataracte posent particulièrement problème. En effet, au-delà du drame humain qu'elles représentent, elles ont un coût économique élevé pour le pays car les patients frappés sont une charge pour leur famille et la société.

Forts de ces constats, des ressortissants guinéens et leurs amis ont créé à Aubervilliers une ONG qui apporte une aide médicale directe aux populations du pays. En coopération avec l'Hôpital des 15/20, la MIMG réalise ainsi chaque année une cinquantaine d'opérations de la cataracte dans la ville de Lélouma, au Fouta Djallon. Depuis sa création, près de trois cents patients, venus de toute la Guinée, ont pu bénéficier de soins et reprendre une vie active. Cette action, pour laquelle un partenariat existe déjà avec la Tunisie, devrait s'étendre sous peu à d'autres pays d'Afrique.

Contact : 01 48 39 11 67



Mercredi 17 à 16h

Exposition photos et projection de films sur les missions

Débat sur « l'engagement humanitaire »

À la Maison du bien être et de la santé

1, rue Claude Bernard

L'EDUCATION POUR TOUS

Association des anciens élèves du Saint-Patrick's College de Jaffna (Sri Lanka)

Au milieu des années 1980, les tensions ethniques qui existaient entre le gouvernement et les séparatistes tamouls dégénèrent en conflit armé. Pendant les deux décennies qui suivent, Jaffna, capitale de la zone tamoul, fait l'objet de nombreuses offensives des forces armées cinghalaises. Les morts se comptent par milliers, les dégâts matériels sont énormes. Saint-Patrick, lycée catholique privé recevant des élèves de toutes les confessions, est l'un des nombreux bâtiments endommagés par la guerre civile. Installés en France, des anciens élèves de cet établissement de plus de cent cinquante ans n'ont pas oublié leur lycée et ont fondé, à Aubervilliers, une association pour lui venir en aide. Les actions menées par ses adhérents et sympathisants sont multiples : reconstruction de la bibliothèque, restauration des salles d'examen, remise en état des terrains de sport détruits par les bombardements... Aujourd'hui 60% du collège sont rebâti mais les structures restantes, fissurées voire éboulées, continuent de représenter un danger pour les élèves qui les fréquentent.



A AUBERVILLIERS - DES PROJETS ET DES ACTIONS EN 2004



Samedi 20 de 14h à 18h

Exposition photos et présentation de documents

Présentation du fonds de livres en langue tamoule des bibliothèques d'Aubervilliers

À la Bibliothèque Paul Eluard,
30, rue Gaëtan Lamy (quartier Landy)

LES CHANTIERS JEUNES

L'OMJA et le festival intercommunal " Villes des Musiques du Monde "

Aubervilliers est une ville où cohabitent une multitude de cultures différentes. Cette diversité constitue une richesse que l'OMJA (Office Municipal de la Jeunesse d'Aubervilliers) a voulu développer en créant le festival des " Villes des Musiques du Monde ". Cette manifestation intercommunale, qui a lieu chaque année au début de l'automne, propose des créations artistiques qui mélangent à la fois les origines géographiques et les formes (répertoires traditionnel et contemporain). Le Festival est à l'origine d'une coopération avec le festival d'El Jem (Tunisie), organisée autour de trois projets : un atelier de percussions, la création de marionnettes géantes et des formations autour des métiers du spectacle.

L'OMJA organise des chantiers de solidarité internationale qui emmènent pendant les vacances scolaires des jeunes d'Aubervilliers, participer à la construction d'une bibliothèque au Sénégal et d'un centre culturel à Bamako (Mali) qui accueillera des artistes.



vendredi 19

18h Pot de clôture de l'exposition interactive
« jeunes et solidarité internationale » autour du Bus
Alternative Nomade

19h30 Débat (suivi d'un repas du monde)

- les actions de solidarité internationale peuvent-elles changer le monde ici et là bas ?
- quels partenaires peut-on mettre en place pour consolider ces actions dans le temps ?

intervenants : jeunes albertvillariens(nes), et les associations locales

Modérateur : Carlos Semedo (responsable du service de la vie associative)

À « Aubervacances Loisirs »

5 rue Schaëffer

LE DEVELOPPEMENT DURABLE

Jumelage – Association Boulienne pour le Développement et l'Insertion (ABDI) / Aubervilliers Bouilly Solidarité (ABS)

La Mauritanie subit depuis les années 1970 les effets négatifs de cycles périodiques de sécheresse. Constituée par les dunes du Sahara et à un tiers par le Sahel (forêts, savane), ses faibles ressources (pour l'essentiel les mines de fer du Nord et la pêche) ne lui permettent pas de mettre en œuvre les moyens suffisants pour freiner

l'avancée du désert et la dégradation des conditions de vie qui s'ensuit. Il y a près de vingt ans des albertvillariens, originaires de Bouilly (commune du sud-est de la Mauritanie), se sont réunis en association pour soutenir leur ville. L'ABDI, à laquelle s'est adjointe l'association Aubervilliers Bouilly Solidarité, a ainsi successivement participé à la création d'un centre de santé puis à la construction de digues pour empêcher l'érosion des sols. L'aménagement de l'école est en cours. Ces différents projets ont reçu le concours, logistique et financier, de la ville d'Aubervilliers.

Le jumelage signé le 9 octobre dernier entre celle-ci et Bouilly est l'aboutissement naturel d'une coopération initiée voilà dix ans. Il permet de passer de la dimension associative à des relations de commune à commune et donc, dans un souci de plus grande efficacité, de définir clairement les champs d'action et les obligations mutuelles.



**Samedi 13 – Exposition sur l'histoire du jumelage
Aubervilliers-Bouilly, au Centre de loisirs Paul Bert**

**Lundi 15 - Exposition sur l'histoire du jumelage
Aubervilliers-Bouilly, à l'Ecole Jean Jaurès, en
collaboration avec la FCPE du groupe scolaire**

**Mardi 16 – Projection du film « Bouilly, île aux
canaris », d'Eric Garreau, à 18h30 à l'école J. Jaurès**

Jeudi 18 novembre à 20h30

Projection de « Bouilly, île aux canaris », un film
d'Eric Garreau ,

Au cinéma Le Studio

2 rue Edouard Poisson



A AUBERVILLIERS - DES PROJETS ET DES ACTIONS EN 2004

LE DEVELOPPEMENT DURABLE

Association pour le développement de Niangana Thiedel (Matam - Sénégal)

Moins bien doté en ressources naturelles que d'autres, le Sénégal dispose d'atouts économiques sérieux, liés notamment à sa situation géographique. Aussi, après une période difficile, le pays a-t-il repris depuis le milieu des années 1990 le chemin d'une croissance qui ne suffit cependant pas à relever certains indicateurs sociaux : l'analphabétisme touche 59% de la population, la mortalité maternelle et infanto-juvénile reste élevée, la pauvreté atteint près de 65 % des sénégalais.

L'accès aux services sociaux de base et au développement est particulièrement difficile dans les régions dotées de peu d'infrastructures comme celle de Matam où se trouve Niangana Thiedel. Ce village, éloigné de toute structure sanitaire, connaît des difficultés majeures d'approvisionnement en eau potable et donc les problèmes de santé inhérents. Pour changer cet état de fait, des migrants de Niangana Thiedel, installés à Aubervilliers, ont lancé trois types d'actions : la construction d'un centre de santé, l'installation de pompes solaires et l'intervention auprès de l'Etat sénégalais pour améliorer les voies de communication. Leur projet, mis en œuvre par une association locale, a reçu l'adhésion de cinq villages voisins qui se sont associés à la réalisation du dispensaire.



Samedi 20 de 10h à 17h30

Présentation d'une exposition photo et Projection d'un film sur la vie à Bakel (Sénégal) en présence de Radiah Rye, chanteuse traditionnelle.
À la Boutique de quartier
134 avenue de la République

L'EDUCATION POUR TOUS

Les Amis d'un Coin de l'Inde et du Monde (LACIM)

En Inde, mettre au monde un fils est très gratifiant car le garçon assure la survie du nom, s'occupe des parents quand ils sont vieux et allume leur bûcher funéraire. Avoir une fille, en revanche, est vécu comme un fléau parce que celle-ci doit être dotée et est destinée, une fois mariée, à rejoindre sa belle-famille. Les femmes font donc l'objet de discriminations avant même leur venue au monde (avortement sélectif), à la naissance (abandon ou infanticide), au sein de la famille (absence de liberté, prise en charge exclusive du travail domestique) et enfin à l'école (taux d'analphabétisme plus élevé, sous-scolarisation). Leurs perspectives d'avenir sont d'autant plus minimes qu'elles sont issues des basses castes ou encore orphelines.

Pour soutenir les plus défavorisées d'entre elles, le comité de LACIM (installé à Aubervilliers depuis 1983) a mis en place un jumelage avec Mathagondapalli, au sud de l'Inde. Il participe par son action à l'amélioration du quotidien des cent quarante filles, âgées de 4 à 16 ans, que compte l'orphelinat du village. Au-delà de manger à leur faim, ces enfants sont scolarisées, ce qui permettra peut-être à terme de revaloriser l'image sociale et économique – traditionnellement dévaluée – attribuée aux filles.



Samedi 13 à 14h

Projection d'un film des actions en Inde du Sud
Exposition/vente de produits artisanaux
Dégustation de thé et gâteaux
À la Boutique de quartier Cochenne
120 rue Hélène Cochenne

AIDE D'URGENCE

Al Hoceima (Maroc) - Collectif

Le 24 février dernier un tremblement de terre sans précédent fait des centaines de morts et de blessés dans la région d'Al Hoceima, au nord du Maroc. Certains villages, aux habitations en pisé, sont complètement détruits. Face à l'insuffisance des moyens locaux, la solidarité internationale se met rapidement en place pour organiser l'aide d'urgence. Le gouvernement français a dépêché sur place des secouristes avec leurs chiens et envoyé du matériel ainsi que des médicaments.

A Aubervilliers, sous l'impulsion de deux associations (l'UTIT et La Médina), un collectif s'est créé en vue de recueillir des fonds destinés aux victimes du séisme. Les sommes obtenues ont été remises à l'Association des Travailleurs Maghrébins de France, qui coordonnait la collecte au niveau national, puis transmises au collectif marocain d'Al Hoceima. Elles ont notamment servi à l'achat d'abris, tentes, couvertures, vêtements chauds, denrées alimentaires...

Sept mois après la catastrophe, le traumatisme commence à s'estomper mais les blessures restent visibles : immeubles et maisons écroulés, familles vivant dans des conditions précaires, activité économique ralentie...



A AUBERVILLIERS - DES PROJETS ET DES ACTIONS EN 2004

Coordination du collectif : Bureau des associations,
01 48 39 51 02



AUTRES INITIATIVES LOCALES

Du lundi 15 au samedi 20

La section football F.S.G.T. du C.M.A. propose une exposition de photos intitulée « REGARDS CROISES SUR BAB EL OUED et ALGER » réalisée par Kahina YALALI et Daniel DARTOIS
Au siège du C.M.A. : 37/39, boulevard Anatole France
Horaires : lun-jeu : 10h à 19h ; Ven : 10h à 18h ; Sam : 10h à 15h°

Vendredi 19

L'association Dioungo Keneya

Propose une exposition photos sur le chantier de reconstruction d'une école élémentaire à Dioungo (Mali)
Musique et danse, en partenariat avec l'Association des Jeunes Soninkés en France.
Intervention du groupe « Landymension » composé de jeunes du Landy qui ont participé au dernier chantier de solidarité au Mali
Petite restauration africaine.
Au 35 rue Alexandre Dumas (quartier Gabriel Péri)
A 19 heures

Samedi 20

Association de Matsangadjou pour l'intégration (AMIN)

Exposition photos sur les actions
Débat autour des Comores
Ateliers jeux pour les enfants
Repas/buffet
Au 35 rue Alexandre Dumas (quartier Gabriel Péri)
A 14heures

Samedi 20

Auberbabel

Repas linguistique soninké à la Villa Mais d'ici
inscriptions obligatoire, nombre de places limité

et après la semaine,
dans le cadre de « Pages d'automne »,
retenez dès maintenant

le samedi 27 novembre, à 15h,
pour participer à la

Rencontre Soninké

à la bibliothèque Saint John Perse, 2 rue Edouard
Poisson
Tél. : 01 48 34 11 72

Rencontre avec Tountou Diabaté, griot soninké
d'Aubervilliers et Issa Diawara, de l'Association
Bouillyenne Développement et Insertion (ABDI)

